



PSAC 2023

Grade 6

French

Subject code : **P130**

Examiners' Report

L'évaluation

L'objectif principal de cette évaluation est de soutenir le développement des compétences linguistiques essentielles, mais plus précisément la compréhension en lecture et l'expression écrite, tout en prenant en considération les besoins et les capacités spécifiques des élèves hétérogènes (niveau basique, intermédiaire et élevé).

Le questionnaire de français a été conçu et développé dans le but d'améliorer et d'influencer positivement l'enseignement et l'apprentissage de la langue pour les élèves des niveaux de compétence basique, intermédiaire et élevé. Il a été élaboré avec soin, en tenant compte des meilleures pratiques pédagogiques et des besoins spécifiques des apprenants à différents niveaux de maîtrise linguistique.

À travers une série de questions et d'activités variées, ce questionnaire vise à stimuler l'engagement des apprenants, à renforcer leur compréhension des textes écrits et à encourager leur capacité à s'exprimer clairement et efficacement par écrit, quel que soit leur niveau de compétence linguistique.

Chaque élément du questionnaire a été soigneusement sélectionné pour fournir des défis appropriés et des opportunités d'apprentissage significatives, en tenant compte des différences de niveau de compétence parmi les élèves. En résumé, cette évaluation de français a été conçue comme un outil précieux pour les enseignants et les apprenants, offrant une occasion d'améliorer les compétences linguistiques de manière engageante et efficace, adaptée aux différents niveaux de maîtrise linguistique.

Le questionnaire évalue 3 niveaux de compétence :

Niveau de compétence	Objectif principal de l'évaluation
Basique	Soutenir le développement des compétences langagières essentielles : compréhension en lecture et expression écrite.
Intermédiaire	Stimuler l'engagement des apprenants, renforcer leur compréhension des textes écrits et encourager leur capacité à s'exprimer clairement et efficacement par écrit.
Elevé	Fournir des défis appropriés et des opportunités d'apprentissage significatives, en tenant compte des différences de niveau de compétence parmi les élèves.

Objectif d'évaluation	Pourcentage	Questions évaluées
Grammaire et vocabulaire	30%	2, 3, 7
Compréhension en lecture	40%	1, 4, 6
Expression écrite	30%	5, 8, 9

Performance générale

Taux de réussite en français (Grade 6 PSAC)	
Année 2023	88.36%

Malgré une performance globalement jugée satisfaisante cette année en termes d'analyse quantitative de la performance des élèves, une analyse minutieuse des copies révèle des lacunes préoccupantes sur le plan qualitatif dans la maîtrise de l'expression écrite. En effet, bien que les élèves aient produit un travail adéquat, leur capacité à construire des phrases de manière claire et correcte, à utiliser le vocabulaire de manière appropriée et à exprimer des idées de manière cohérente semble présenter des défis significatifs. Cette difficulté est constatée chez les élèves de toutes les catégories, et elle concerne en particulier des aspects fondamentaux tels que la syntaxe, l'orthographe, la conjugaison des verbes et les accords.

Nous avons observé que, que ce soit pour la construction d'une simple phrase ou d'un texte plus élaboré, les candidats semblent manquer d'application et laissent un nombre significatif d'erreurs. Cette tendance est préoccupante, car elle persiste même parmi les candidats ayant obtenu des notes élevées dans d'autres parties du papier.

Il est essentiel de souligner que la moyenne générale pour la question 8A, qui porte sur la rédaction de phrases en s'appuyant sur des images et des mots donnés, est de seulement 3 points sur 6. De même, la moyenne pour la question 9, qui évalue les compétences en rédaction, est de 3 points sur 10. Il est particulièrement inquiétant de noter qu'environ un tiers des candidats, soit environ 33 %, ont omis de s'engager dans la réalisation de la rédaction, ce qui soulève des questions sur leur niveau d'engagement ou de préparation. Ces statistiques soulignent le besoin urgent d'une intervention ciblée pour renforcer les compétences en expression écrite chez les élèves.

Messages clés

Il est nécessaire de :

- Renforcer les compétences en production écrite.
- Consolider la compréhension de la syntaxe et de la grammaire en mettant l'accent sur les éléments constitutifs de la phrase tels que le sujet, le verbe, le complément, l'adjectif et l'adverbe, tout en rappelant aux candidats l'importance de l'accord entre les mots en genre, en nombre et en personne.
- Encourager les apprenants à utiliser d'autres éléments grammaticaux présents dans la phrase ou le texte, tels que les déterminants, les temps du récit, le genre et le nombre, pour améliorer leur performance.
- Favoriser la lecture et l'intérêt pour la lecture dès le plus jeune âge afin de développer le langage et le vocabulaire des apprenants.
- Enseigner des stratégies de lecture pour aider les élèves à développer différentes compétences en compréhension de lecture.
- Fournir aux élèves des outils pour réviser efficacement leurs écrits.
- Encourager les candidats à être rigoureux, à se relire et à apporter un soin particulier à leur travail.
- Encourager la lecture régulière de divers types de textes pour s'inspirer de différents styles d'écriture et enrichir leur vocabulaire.
- Pratiquer régulièrement l'écriture à travers des exercices de rédaction, des journaux personnels ou des projets d'écriture créative.
- Promouvoir l'utilisation de dictionnaires et de ressources en ligne pour vérifier l'orthographe et le sens des mots.
- Insister sur l'importance de la planification et de l'organisation avant de commencer à écrire, en mettant l'accent sur la construction d'un plan clair et logique.
- Prêter attention à la ponctuation et à la structure des phrases pour améliorer la clarté et la fluidité de l'écriture.
- Encourager la créativité et l'expression personnelle tout en veillant à respecter les conventions de l'écriture formelle.
- Fournir des modèles d'écriture et des exemples d'excellents travaux d'élèves pour illustrer les normes attendues et inspirer les efforts.
- Valoriser les efforts et le progrès des élèves dans leur écriture, en leur fournissant un retour positif et constructif pour les encourager à persévérer.

Analyse

Question 1

Objectif

Evaluer la capacité de compréhension de la lecture à un niveau de base (5 points)

Question 1 (5 points)	
Points	%
0	3.0
1	3.9
2	5.0
3	2.2
4	4.8
5	81.1

L'objectif principal de cette question est d'évaluer la compréhension en lecture au niveau élémentaire. Nos observations révèlent que la plupart des candidats ont réussi à démontrer leur aptitude à lire et à comprendre des phrases simples, ainsi qu'à anticiper des suites logiques en reconnaissant une séquence de mots. La majorité des candidats ont montré qu'ils sont capables de lire et de comprendre une phrase simple et de saisir le sens qui en découle de manière cohérente.

Les phrases étaient simples et dans chaque phrase les mots clés ont été d'une grande aide.

raté	retard
pleut	parapluie
marie	mariage
malade	médecin
cinéma	film

Question 2

Objectif

Connaissances et reconnaissance des structures grammaticales appropriées testées à travers des QCM (10 points)

Question 2 (10 points)		Les items les mieux travaillés sont les suivants : <u>Item 1</u> Préposition - de <u>Item 2</u> Adjectif exclamatif - quelle <u>Item 4</u> Préposition - par <u>Item 6</u> Pronom relatif - que Notons que le pronom relatif "que" est bien compris et maîtrisé par les élèves. <u>Item 9</u> L'imparfait - vivaient -- les candidats ont bien maîtrisé ce temps. Les items moyennement bien travaillés sont les suivants: <u>Item 3</u> Les candidats ne savaient pas quel auxiliaire utiliser avoir ou être avec le verbe réussir Item 5 L'accord du verbe avec son sujet - (ma mère et moi) n'a pas été fait. <u>Item 7</u> La formation d'un nom - défense <u>Item 8</u> Pronom relatif - où <u>Item 10</u> Concordance de temps - quand
Points	%	
0	0.6	
1	2.4	
2	3.7	
3	6.3	
4	6.7	
5	4.6	
6	6.9	
7	11.7	
8	20.7	
9	19.8	
10	16.7	

La question 2 a pour objectif d'évaluer la grammaire de base.

Les candidats doivent être entraînés à lire les quatre options avant de choisir la bonne réponse. La plupart des candidats ont démontré une maîtrise satisfaisante de la grammaire de base.

Question 3 A & 3 B

Objectif

3 A : Évaluer la connaissance du vocabulaire courant des candidats (5 points)

Question 3 A (5 points)		Plus de 75% des candidats ont pu scorer entre 4 et 5 points dans cette partie du papier.
Points	%	
0	3.5	
1	6.5	
2	5.9	
3	5.6	
4	9.8	
5	68.7	

3 B : Évaluer la capacité des candidats à traiter le vocabulaire dans son contexte à travers des QCM ou des questions ouvertes (5 points)

Question 3 B (5 points)		Globalement, la question a été bien reçue par les candidats. Cependant, il est à noter qu'environ 13% de la population a montré une capacité de différenciation lexicale très limitée, ce qui nécessite une attention particulière pour les aider à améliorer cette compétence.
Points	%	
0	3.1	
1	9.6	
2	8.9	
3	11.7	
4	18.9	
5	47.8	

Question 4 A & 4 B

Objectif

4 A : Évaluer la compréhension en lecture notamment la capacité du candidat à localiser des informations à partir d'un court texte. (10 points)

Cette question vise à évaluer la capacité de l'élève à lire et à comprendre un texte simple, court et informatif. Le candidat doit lire attentivement le texte et repérer les informations demandées.

Pour cet exercice, les questions sont généralement directes. Il est donc assez facile de repérer les indices et de trouver les bonnes réponses. On s'attend à des réponses d'un ou deux mots. Les phrases ne sont pas nécessaires.

Les items 1, 2, 3 et 4 étaient formulées de manière directe et bien conçue. Les réponses étaient globalement correctes, mais il était fréquent de remarquer des fautes d'orthographe. Ces erreurs résultaient souvent de l'utilisation de termes peu familiers ou inconnus des élèves. A noter que les erreurs d'orthographe et de grammaire ne sont pas pénalisées dans la compréhension.

En revanche, l'item 5 a été abordée de manière peu satisfaisante. Les candidats ont confondu la notion de taille des "jamblons" avec celle du "jamelonier". Il semble que l'utilisation du terme "taille" ait induit ce choix erroné.

Les items 6 et 7 n'ont posé aucun problème majeur. Les bonnes réponses étaient facilement identifiables car ces questions étaient formulées de manière claire et sans ambiguïté.

Quant aux items 8 et 9, elles ont été abordées sans difficulté significative.

Cependant, il est à noter que les candidats commettent fréquemment des erreurs lorsqu'ils recopient leurs réponses. Il est donc nécessaire d'encourager les enfants à recopier correctement les mots et à prêter attention à l'orthographe usuelle et grammaticale des mots.

Question 4 A (5 points)			
Points	%	Points	%
0	8.1	6	5.0
1	5.9	7	6.9
2	2.8	8	13.0
3	2.2	9	20.9
4	2.4	10	30.0
5	2.8		

4 B : Évaluer la capacité en compréhension de lecture à travers des affirmations vraies/fausses, des QCM, des correspondances et des questions ouvertes (15 points)

Pour réussir cette partie, l'élève doit démontrer sa capacité à lire et comprendre un texte long (récit ou informatif ou descriptif). L'objectif est d'évaluer son aptitude à identifier des informations explicites et implicites pour répondre aux questions. Il lui faut également pouvoir suivre l'ordre chronologique des événements. En outre, il doit deviner en contexte le sens d'un mot peu connu ou pas connu.

L'exercice évalue également l'élève dans sa capacité à inférer pour mettre les actions en relation et à trouver les liens entre les différents personnages du récit. Un regard critique est essentiel pour réfléchir et donner une opinion appréciative (positive ou négative) et, de surcroît, l'élève a à justifier sa réponse ou encore présager la suite d'une histoire.

Les cinq premiers items sont des questions à choix multiples. C'étaient des items très simples et directs. Une majorité de candidats a bien travaillé cette partie sauf l'item 4 qui a posé des difficultés à plusieurs candidats.

Les élèves ont plus ou moins bien réussi l'item 6. La question posée est une question directe. Certains ont recopié toute la phrase et ils ne parviennent pas à extraire l'information requise pour répondre avec précision à la question.

L'item 7 a plusieurs bonnes réponses possibles mais il a tout de même causé des difficultés à plusieurs élèves. Exemples de mauvaises réponses :

- (i) *Pour rentrer à l'école tard.*
- (ii) *Sam est devenu un chou.*
- (iii) *Parce qu'il regarde la télévision.*

L'item 8 n'a pas vraiment donné de grands soucis à nos candidats. Les deux bonnes réponses ont été facilement trouvées. Les items 9 et 10 étaient surtout des questions liées à la richesse et à l'étendu du vocabulaire des élèves. Beaucoup de mauvaises réponses dans les deux cas, résultant probablement du manque de lecture. Quant à l'item 11, il a été abordable pour une grande partie des candidats. Il convient de préciser que les erreurs d'orthographe et de grammaire ne sont pas sanctionnées en matière de compréhension. Nous attendons une réponse sous forme de phrase. Les enseignants doivent apprendre aux candidats à différencier une phrase complète de la simple reprise de la question. Il n'est pas nécessaire de répéter la question. L'espace prévu dans le questionnaire donne une indication de la longueur de la réponse attendue.

Question 4 B (15 points)					
Points	%	Points	%	Points	%
0	1.3	6	2.6	11	7.0
1	3.1	7	5.6	12	12.6
2	3.7	7 ½	0.2	12 ½	0.2
3	5.4	8	4.8	13	15.4
4	3.5	9	5.4	14	13.3
5	4.4	10	5.0	15	6.5

Question 5 A & 5 B

Objectif

5 A : Évaluer l'écriture au niveau de la phrase. (6 points)

L'élève doit pouvoir démontrer une bonne maîtrise de la syntaxe, de l'utilisation d'adverbes et d'adjectifs pour l'enrichissement de la phrase.

En général les élèves arrivent à bien travailler cette question.

	<u>Exercice proposé</u>	<u>Erreurs notées</u>	<u>Commentaires</u>
Item 1	A retrouver le bon ordre des mots pour faire une bonne phrase.	Quelques élèves ont eu des problèmes à placer le verbe « boivent » dans la phrase.	La majorité des élèves a bien travaillé la question.
Item 2	Connaissance des mots. A séparer les mots pour faire une bonne phrase compréhensible.	Certaines élèves ont eu des difficultés et ont séparé le long mot <u>discrètement</u> en 2/3 syllabes.	Exercice relativement facile. Les candidats ont réussi à séparer les mots sans grande difficulté.
Item 3	La ponctuation	Certains élèves ont pu mettre la majuscule au début et le point final à la fin de la deuxième phrase.	Beaucoup d'élèves ne réalisent pas qu'il y a deux phrases. Ils ont encore à apprendre sur la ponctuation.
Item 4	Le sens de la phrase (le mot en trop)	Très peu d'élèves n'ont pas réussi à trouver le mot « de » qui devait être enlevé.	Le sujet est bien travaillé et pas de problème majeur noté.
Item 5	Placer l'adjectif au bon endroit	L'adjectif à ajouter ici était « blonde ». Certaines élèves ont placé l'adjectif au mauvais endroit.	Une seule réponse a été acceptée. Juliette est une jeune fille blonde.

5 B : Évaluer la capacité des élèves à transformer des phrases en négatives, interrogatives, déclaratives ou affirmatives (4 points)

La transformation négative a été mieux réussie que la transformation interrogative. La majorité des candidats a démontré qu'ils ont une bonne maîtrise de la transformation à la forme négative.

Quand le verbe commence par une consonne, les candidats maîtrisent mieux la négation. Pas trop de fautes d'orthographe en recopiant les mots donnés.

Certains élèves ont mis du lait à la place de de lait.

Toutefois certains élèves :

- Ne savent pas où placer les marques de négation dans la phrase
- Omettent le **(ne)** ou le **(pas)**

La transformation à la forme interrogative toutefois pose beaucoup de problèmes :

- a) La ponctuation : omission du point d'interrogation.
- b) Orthographe : Ecrire correctement Est-ce que, trait d'union mal placé ou omission du trait d'union.
- c) Double interrogation : Est-ce que le facteur est-il en retard ?

Chaque année, les concepts de négation et d'interrogation sont évalués. Cependant, les candidats ne parviennent toujours pas à obtenir le score maximum ici. Il est crucial que les enseignants entraînent régulièrement les élèves à travailler sur la construction de phrases négatives et interrogatives en classe. Il est également important de souligner qu'aux examens, les candidats pourraient être amenés à transformer des phrases de l'affirmation à la négation/interrogation et vice versa.

Question 5 A & 5 B (Total : 10 points)					
Points	%	Points	%	Points	%
0	7.0	4.0	1.5	8.0	9.8
0.5	1.5	4.5	0.9	8.5	1.3
1.0	1.7	5.0	2.8	9.0	14.6
1.5	1.1	5.5	0.7	9.5	3.1
2.0	0.9	6.0	2.2	10	42.2
2.5	0.6	6.5	0.9		
3.0	0.9	7.0	4.3		
3.5	0.2	7.5	1.7		

Question 6 A & 6 B

Objectif

6 A : Évaluer la lecture avec compréhension à travers un texte à compléter. Dans la partie A, les mots sont donnés. (5 points)

Question 6 A (5 points)		Dans l'ensemble, la question 6 A a été traitée de manière satisfaisante par la majorité des candidats. Les mots fournis ont grandement facilité leur tâche. Il est à noter que dans cette partie de la question, aucune pénalité n'a été infligée pour les fautes d'orthographe. Cependant, cela ne doit pas être interprété comme une raison de négliger l'exactitude. Il est crucial de souligner l'importance d'une concentration maximale et d'une recopie précise des mots fournis.
Points	%	
0	9.4	
1	8.9	
2	7.0	
3	8.3	
4	6.9	
5	59.5	

6 B : Dans la partie B, les candidats doivent trouver les mots manquants. (5 points)

Question 6 B (5 points)		La performance des candidats dans la partie B révèle des résultats moins satisfaisants. Seulement un faible pourcentage, variant de 10% à 13%, de candidats ont réussi à obtenir un sans-faute. Même lorsque les candidats parviennent à trouver le mot approprié, ils éprouvent des difficultés à l'écrire correctement, laissant des erreurs d'orthographe et de grammaire non négligeables. Il est essentiel de mettre en évidence l'importance de la maîtrise de l'orthographe et de la grammaire pour obtenir des résultats optimaux. Mots trouvés et acceptés : Item 1 : sous Item 2 : sa, la, cette Item 3 : autour, près, auprès, loin Item 4 : dans, en, de, à Item 5 : qui
Points	%	
0	27.4	
0.5	1.5	
1	12.4	
1.5	2.0	
2	11.7	
2.5	3.5	
3	11.9	
3.5	4.3	
4	13.5	
4.5	2.2	
5	9.6	

Les candidats doivent se rappeler que la partie B est une suite directe de la partie A. Il est primordial que les candidats s'entraînent à relire attentivement les deux textes à plusieurs reprises afin de trouver les mots appropriés pour compléter les espaces vides de la question 6B. De plus, il est important de se souvenir qu'il ne faut écrire qu'un seul mot par espace. Les candidats doivent également veiller à maîtriser les exigences en matière de grammaire et d'orthographe. Ces conseils sont essentiels pour obtenir de meilleures notes dans cette partie de l'évaluation.

Question 7 A & 7 B

Objectif

7 A : Évaluer la connaissance de la grammaire et de l'orthographe des candidats dans un contexte. (5 points)

Question 7A (5 points)	
Points	%
0	19.1
0.5	0.2
1	11.1
2	18.5
3	15.7
4	19.4
4.5	0.2
5	15.7

La question vise à évaluer la maîtrise de la grammaire et de l'orthographe. Un texte comportant des erreurs est présenté aux candidats, avec ces erreurs clairement soulignées. Le candidat est alors invité à appliquer ses connaissances grammaticales en corrigeant les mots incorrects.

Dans l'ensemble, la plupart des candidats ont réussi à orthographier correctement "environ" au pluriel, ainsi qu'à accorder correctement "attaché" au masculin pluriel pour correspondre au nom "cheval". Environ la moitié des candidats ont également réussi à réécrire correctement "sont" et "tout". Cependant, moins de 50% des candidats ont reconnu la nécessité d'utiliser le pronom "se" car il s'agit d'un verbe pronominal.

Cela souligne l'importance pour les candidats de bien comprendre les concepts grammaticaux, y compris les verbes pronominaux, afin de pouvoir répondre correctement à ce type de question. Une révision supplémentaire de ces concepts pourrait donc être bénéfique pour améliorer les performances dans cette partie de l'examen.

7 B : Évaluer la connaissance et l'application des règles de transformation des mots d'une catégorie grammaticale à une autre. (5 points)

Question 7B (5 points)	
Points	%
0	26.3
0.5	2.6
1	8.9
1.5	3.7
2	6.7
2.5	5.0
3	9.1
3.5	8.2
4	13.5
4.5	7.8
5	8.3

La performance est peu satisfaisante. Les candidats ont eu beaucoup de difficultés avec cet exercice de transformation. Si la transformation est réussie, l'orthographe pose problème dans la majorité des cas. Environ 50 % de candidats ont pu trouver la bonne tournure grammaticale. Cependant, ils sont une petite poignée, moins de 15 %, à avoir bien transformé et bien écrit les mots.

Beaucoup de candidats ont écrit '-mant' pour le suffixe de l'adverbe alors que ce suffixe n'existe pas en français. Nombreux sont ceux qui confondent '-ant' (suffixe de l'adjectif/gérondif) et '-ent' (terminaison verbale de la troisième personne du pluriel). Il convient de s'y attarder en classe pendant les exercices de révision et d'accentuer qu'un mot en -ant est variable lorsqu'il a la fonction d'un adjectif et qu'il est invariable lorsqu'il a la fonction d'un verbe.

Le tableau ci-dessous reprend les erreurs les plus fréquentes relevées lors de la correction des copies :

Item	Transformation correcte	Erreur relevée
1	chaleureusement	Chaleureusement, chalereusement, chaleureusement, chaleureusement
2	naturel	Naturelle, naturels, naturell, naturellement, natural
3	uniquement	Uniquemment, uniquement, uniquemen,
4	découverte	Découvert, découvre, découverte
5	possibilité	Possibilitée, possiblité, possibiliter

Pour améliorer leur performance, les apprenants doivent se servir d'autres éléments grammaticaux présents dans la phrase ou le texte pour parvenir à la réponse souhaitée. Il est crucial de souligner aux élèves que chaque élément grammatical véhicule des informations, souvent liées au genre et au nombre.

De plus, il est essentiel que les apprenants comprennent les différentes fonctions des éléments grammaticaux tels que le verbe, l'adjectif, l'adverbe ou le nom. Ainsi, afin de garantir une bonne maîtrise de ces concepts, les enseignants doivent proposer des exercices adaptés à chaque élément grammatical.

En mettant l'accent sur ces aspects et en fournissant des exercices ciblés aux apprenants, ils seront mieux préparés à comprendre et à utiliser correctement les éléments grammaticaux dans leurs réponses, ce qui contribuera à améliorer leur performance ici.

Question 8 A & 8 B

Objectif

8 A : Évaluer la capacité des candidats à utiliser des dispositifs de cohésion simples (comme les adverbes de temps, de manière ou de lieu) ou des conjonctions pour écrire un court texte. (6 points)

Question 8A (6 points)	
Points	%
0	22.4
1	10.0
2	13.5
3	18.9
4	16.3
5	10.7
6	8.1

Une difficulté récurrente pour les candidats cette année a été l'exercice consistant à écrire trois phrases. Comme les années précédentes, on constate que les candidats rencontrent des difficultés à produire des phrases correctes en utilisant les mots donnés et en se basant sur les images fournies comme support.

Bien que la plupart des candidats aient réussi à rédiger des phrases, très peu ont obtenu la note maximale en raison d'un grand nombre de fautes d'accord, de conjugaison ou d'orthographe. En outre, des erreurs de syntaxe et de changement de catégorie grammaticale des mots proposés ont été fréquemment observées.

Pour surmonter ces difficultés, il est recommandé aux candidats de s'entraîner régulièrement à la construction de phrases en utilisant les mots donnés et en se référant aux images fournies. Les enseignants peuvent également proposer des exercices spécifiques visant à renforcer la maîtrise de la grammaire et de l'orthographe. En améliorant leur compétence dans ces domaines, les candidats seront mieux préparés à réussir cet exercice avec succès.

Quelques phrases pour illustrer ces difficultés.

**Mots proposés : un matin - chauffeur - au téléphone
soudain - collision
finalement - contravention**

Un matin un chauffeur roulé () son voiture en parlant au téléphone. (conjugaison)

Un matin un chauffeur été au téléphone.(conjugaison)

Soudain son voiture fait un collision avec un autre voiture. (accord)

Soudain il tap une voiture. (vocabulaire)

Finalement le chauffeur a prix une contravention (orthographe)

En vue d'améliorer leur performance, les apprenants doivent s'appuyer sur d'autres éléments grammaticaux dans la phrase ou dans le texte pour arriver à bien répondre. Il est important d'attirer l'attention des élèves sur le fait qu'un élément grammatical est porteur d'information, souvent sur le genre et le nombre.

8 B : Évaluer la capacité à utiliser des mots de liaison de manière appropriée en transformant des phrases simples en phrases complexes pour former un court paragraphe cohérent. (4 points)

Question 8B (4 points)	
Points	%
0	5.9
0.5	1.1
1	3.5
1.5	5.0
2	17.4
2.5	6.9
3	15.2
3.5	8.1
4	36.9

Dans cette partie de l'évaluation, le candidat est testé sur sa capacité à écrire des phrases complexes en reliant deux propositions à l'aide de mots de liaison ou de conjonctions donnés. Les candidats ont tendance à apprécier cette question car elle leur permet de scorer des points et ainsi de renforcer leur note globale.

Cependant, certains candidats rencontrent des difficultés, même s'ils utilisent correctement les mots proposés, ils omettent les changements nécessaires pour compléter les transformations requises. Par exemple, dans les items 2 et 3, certains candidats ont eu du mal à effectuer les transformations correctement malgré l'utilisation adéquate du mot donné.

Il est recommandé une fois de plus que les élèves pratiquent des exercices de consolidation en construisant des phrases dans des contextes réels ou fictifs, à l'oral comme à l'écrit. Cela leur permettra de renforcer leur

compréhension des transformations grammaticales nécessaires pour créer des phrases complexes de manière fluide et précise.

Question 9

Objectif

Évaluer la capacité à écrire un texte d'environ 100 mots qui soit continu et cohérent. (10 points)

Le sujet proposé était :

Imagine et écris une histoire d'environ 100 mots en te basant sur le canevas ci-dessous.

En sortant de l'école, tu vois des élèves attroupés sur le chemin.

Raconte :

- *Pourquoi ils se sont attroupés*
- *Ce qu'ils font*
- *Ce qui se passe*
- *Comment se termine l'histoire*

Q 9 Rédaction		
Points	%	Observations :
0	33.5	<ul style="list-style-type: none">• Seuls quelques rares candidats ont obtenu la note maximale représentant moins d'un pourcent de l'ensemble.• La plupart des candidats produisent des récits élémentaires et maladroits.• Il est préoccupant de constater qu'un grand nombre de candidats n'ont rien écrit.• D'autres ont essayé mais leur écrit était hors sujet ou incohérent, soit parce qu'ils ont seulement tenté de former des phrases, soit en raison de problèmes syntaxiques et orthographiques majeurs, voire même parce qu'ils n'ont pas rédigé leur texte en français.• La majorité des candidats présentent un vocabulaire limité, et même s'ils connaissent le mot, ils ont souvent des difficultés à l'orthographier correctement.• Une grande insécurité linguistique persiste, touchant particulièrement la grammaire, l'orthographe et la syntaxe.
1	8.7	
2	10.4	
3	11.1	
4	12.8	
5	8.1	
6	6.7	
7	4.8	
8	2.4	
9	0.7	
10	0.7	

Voici une grille **indicative** qui pourrait aider les enseignants à mieux guider les élèves en ce qu'il s'agit de la rédaction.

Note

- a. Une composition de moins de 90 mots ne peut être notée au-delà de la bande 2.
- b. Une composition de moins de 50 mots ne peut être notée au-delà de la bande 3.
- c. Toutes les erreurs doivent être identifiées (en soulignant) sur les copies et certaines à l'aide de codes donnés : V pour le vocabulaire ; ^ pour une omission.

Une ou deux instructions ignorées : - 1 du total.

Plus de deux instructions ignorées : - 2 du total.

G/O/P = grammaire, orthographe, ponctuation

	Critères (descripteurs)
Bande 1 (9-10 points)	<ul style="list-style-type: none"> • Développement élaboré (détails intéressants/ bien pensés/pertinents) • Excellente maîtrise de G/O/P et syntaxe. Pas d'erreur ou très peu d'erreurs. • Grande variété de structure syntaxique/ effet de style • Vocabulaire étendu/étouffé et juste • Récit pertinent/organisé/cohérent/fluide/intéressant du début à la fin
Bande 2 (6-8 points)	<ul style="list-style-type: none"> • Développement assez élaboré (récit détaillé mais quelques détails intéressants, quelquefois plats) • Bonne maîtrise de G/O/P et syntaxe. Pas d'erreur ou peu d'erreurs. • Quelques structures syntaxiques variées/phrases commencent à s'étoffer • Vocabulaire approprié, mais manque de raffinement • Récit pertinent/organisé/cohérent mais peut y avoir quelque lourdeur dans la progression/manque de fluidité
Bande 3 (3-5 points)	<ul style="list-style-type: none"> • Développement peu élaboré/ élémentaire/ simple • Maîtrise de G/O/P et syntaxe +/- satisfaisante (peu d'erreurs ou erreurs fréquentes) • Des phrases simples dominant • Vocabulaire approprié mais élémentaire • Récit +/- organisé/ pertinent/ linéaire
Bande 4 (1-2 points)	<ul style="list-style-type: none"> • Développement très élémentaire • G/O/P et syntaxe problématique – fait sens, mais erreurs très fréquentes affectant la clarté • Vocabulaire élémentaire/simple mais pas toujours approprié • linéaire/incohérent/décousu
Bande 5 (0 point)	<ul style="list-style-type: none"> • Ne fait pas sens • N'est pas pertinent • N'est pas français

Les enseignants jouent un rôle crucial dans l'encouragement du goût de la lecture et de l'écriture chez leurs élèves. Il est essentiel de reconnaître que le développement de ces compétences va au-delà de la simple réussite aux examens. Pour cela, voici quelques suggestions pratiques :

- Insuffler le goût de la lecture : Organisez des activités qui suscitent l'intérêt des élèves pour la lecture, telles que des séances de lecture en classe, des discussions sur des livres intéressants, des visites à la bibliothèque, etc. Montrez-leur que la lecture peut être une source de plaisir et d'épanouissement personnel.
- Encourager l'écriture à travers de petites étapes : Invitez les élèves à commencer par des exercices d'écriture simples, tels que la description d'une brève rencontre, d'une anecdote, d'un lieu ou d'une personne. Ces petites étapes permettent aux élèves de prendre confiance en leurs capacités d'écriture et de stimuler leur créativité.
- Progression graduelle : Guidez les élèves dans la progression de l'écriture, en commençant par la rédaction de quelques phrases pour ensuite construire un paragraphe cohérent. Ensuite, encouragez-les à développer leurs idées pour créer des textes plus longs et plus complexes. Cela leur permet de développer leurs compétences pas à pas, tout en se sentant soutenus et motivés.
- Encourager l'expression personnelle : Valorisez l'expression personnelle des élèves en les encourageant à écrire sur des sujets qui les intéressent et qui leur tiennent à cœur. Cela les motive à s'investir davantage dans leur écriture et à exprimer leurs pensées et leurs émotions de manière authentique.

En suivant ces suggestions, les enseignants peuvent aider leurs élèves à développer leur amour de la lecture et de l'écriture, tout en renforçant leurs compétences dans ces domaines essentiels de l'apprentissage.

Voici quelques exemples de travaux d'élèves pour la rédaction.

ça un liay mate pourquoi. Ils se sont
attroupés pour jout a sand. ce qu'ils font,
l'attroupés a un dont sont. Il ce qui se passe
dans un sato. Elle à la comment se termine l'
histoire. Il a un animis et mont dans un rivés.
Un fois un aims vous a se chemin. En jout il
vous un mesd. Un élèves un nous et un font.
Un fills van pont rir se te quenad. Un fand et
ont pont et va un joud. En gout que fands
attroupés. L'école sur le histoire sont termine
comment matin.

Bande 5 (0 point)	<ul style="list-style-type: none">• Ne fait pas sens• N'est pas pertinent• N'est pas français
------------------------------------	---

On ne peut que donner **0 point** pour cette rédaction. Mais nous apprécions quand même que le candidat ait fait l'effort d'écrire. La grande majorité des candidats ayant obtenu la note 0 n'ont même pas tenté la rédaction et n'ont rien écrit.

C'est un lundi après-midi. En sortant de l'école.

Je vois des élèves attroupés sur le chemin.

Je rent dans les troupes je vois des garçons qui ses batte
acause un de dans à pousser son meilleur amie.

Dans trois minutes un policier voit ce qu'il passe et vient
dit les deux garçons arrêter des vous batte

Bande 4 (1-2 points)	<ul style="list-style-type: none">• Développement très élémentaire• G/O/P et syntaxe problématique – fait sens, mais erreurs très fréquentes affectant la clarté• Vocabulaire élémentaire/simple mais pas toujours approprié• linéaire/incohérent/décousu
---------------------------------------	--

Ici, le candidat se retrouve avec la note de **2 points**. On voit bien qu'il a tenté la rédaction mais le développement est trop élémentaire. Beaucoup de fautes de G/O/P. Récit décousu.

C'est un beau lundi après-midi. Samy voit des élèves école attroupés sur le chemin. Il y avait Raj, Tom et Martine qui attroupés. Ils sont attroupés parce que Tom son livre à perdu. Tom pense que Raj à volé son livre parce que Raj souvent vole des chose. Mais cette jour la c'était pas Raj qui a volé. Quand Tom regarder le sac de Raj il y avait aucun livre. Tom demande Raj pardone. Le livre était avec Martine son meilleur ami. Martine demande Tom pardone. Maintenant Raj et Tom est ensemble, Martine quitte le groupe. À la fin samy part à la maison.

Bande 3 (3-5 points)	<ul style="list-style-type: none"> • Développement peu élaboré/ élémentaire/ simple • Maîtrise de G/O/P et syntaxe +/- satisfaisante (peu d'erreurs ou erreurs fréquentes) • Des phrases simples dominant • Vocabulaire approprié mais élémentaire • Récit +/- organisé/ pertinent/ linéaire
---------------------------------------	---

Cette composition obtient un total de **3 points**. Le développement est peu élaboré et problématique. Des erreurs trop fréquentes qui affectent la clarté. Le vocabulaire est plutôt approprié mais élémentaire.

Avant la sortie de l'école, dans le couloir il y avait deux garçons qui s'insultent un des garçon dit je vais ta tendre a la fin de l'école.

Tu vairas. La fin de l'école tout le monde est venu sur le chemin pour voire la bagare.

Sa comense par un coup de point ensuite deux. Un groupe d'élève va voire le directeur et explique se qu'il se passe dehors. Quand le directeur est venut, tout le monde par dans un coins.

Il prends les deux élèves est les emaines aux bureaux est téléphone a leur parent est explique la situation.

Bande 3 (3-5 points)	<ul style="list-style-type: none">• Développement peu élaboré/ élémentaire/ simple• Maîtrise de G/O/P et syntaxe +/- satisfaisante (peu d'erreurs ou erreurs fréquentes)• Des phrases simples dominant• Vocabulaire approprié mais élémentaire• Récit +/- organisé/ pertinent/ linéaire
---------------------------------------	---

Cette rédaction obtient la note de **4 points**. Rédaction peu élaborée, les éléments du canevas sont considérés. Cependant, malgré qu'il y ait trop d'erreurs, on retrouve quand même des phrases complètes.

Un lundi après-midi en sortant de l'école moi et mon amie Rita ont vu des élèves attroupés sur le chemin. Quand on est partie voir deux petit chaton était sur la route. Ils avaient perdu leur maître. Tous les élèves voulait emmener ses petit chaton chez eux. Soudain une dispute commence. Tout à coup une voix résonne dans toute l'école. Tout les élèves restent sans voix quand ils voient madame Sarah qui dit à voix haute "ne touches à ses chaton." Les élèves reculent petit à petit. En faites c'était les chaton de madame Sarah. Elle avait perdu ses clés.

<p>Bande 3 (3-5 points)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Développement peu élaboré/ élémentaire/ simple • Maîtrise de G/O/P et syntaxe +/- satisfaisante (peu d'erreurs ou erreurs fréquentes) • Des phrases simples dominant • Vocabulaire approprié mais élémentaire • Récit +/- organisé/ pertinent/ linéaire
---	---

Cette rédaction aura valu **5 points** à ce candidat. Récit simple, contient quelques maladresses et manque de fluidité. Il y a un développement peu élaboré et le récit reste linéaire.

C'était un lundi après-midi. Le temps était beau. Lorsque je sortais de l'école, je voyais des élèves attroupés sur le chemin. J'étais curieux et j'étais parti voir ce qui était le problème. En arrivant là-bas, j'étais surpris de voir un chat sur la route. Quelques élèves s'inquiétaient pour ce dernier. Alors ils l'ont emmené rapidement chez le vétérinaire.

Le vétérinaire dit que ce chat a été renversé par une voiture et a eu de graves blessures.

Mais cette dernière dit que le chat sera guéri dans deux ou trois semaines. Tous les élèves ont été soulagés après avoir entendu ces mots.

<p>Bande 2 (6-8 points)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Développement assez élaboré (récit détaillé mais quelques détails intéressants, quelquefois plats) • Bonne maîtrise de G/O/P et syntaxe. Pas d'erreur ou peu d'erreurs. • Quelques structures syntaxiques variées/phrases commencent à s'étoffer • Vocabulaire approprié, mais manque de raffinement • Récit pertinent/organisé/cohérent mais peut y avoir quelque lourdeur dans la progression/manque de fluidité
---	--

Récit cohérent, on note qu'il y a une progression dans les phrases. Assez bien dans l'ensemble, mais reste élémentaire. Le vocabulaire n'est pas étendu. La note attribuée est de **6 points**.

C'est un vendredi matin à trois heures. Le temps est radieux. Au son de la cloche les élèves quittent leur salle de classe pour rentrer chez eux. Sur le chemin de retour je vois mes amis de classe attroupés sur le chemin. Je suis très curieux de savoir ce qui se passe. Je décide de les rejoindre et vois un porte-monnaie sur le sol. En ouvrant le porte-monnaie nous voyons une grosse somme d'argent et une carte identité. Nous décidons de le retourner à son propriétaire. Heureusement que le propriétaire du porte-monnaie habite près d'ici. En arrivant chez lui nous lui retournons son porte-monnaie. Ce dernier est très content et nous récompense avec un billet de cent roupie.

<p>Bande 2 (6-8 points)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Développement assez élaboré (récit détaillé mais quelques détails intéressants, quelquefois plats) • Bonne maîtrise de G/O/P et syntaxe. Pas d'erreur ou peu d'erreurs. • Quelques structures syntaxiques variées/phrases commencent à s'étoffer • Vocabulaire approprié, mais manque de raffinement • Récit pertinent/organisé/cohérent mais peut y avoir quelque lourdeur dans la progression/manque de fluidité
---	--

Avec un développement assez élaboré, une maîtrise de langue satisfaisante et un vocabulaire approprié, ce travail est noté **7 points** et représente une bonne tentative.

En sortant de l'école, je vois des élèves attroupés sur le chemin. Curieuse de nature, mon amie Sonakshi et moi allons voir ce qui se passe.

À notre plus grande surprise, on voit un chiot blessé sur le bord du chemin.

Il ne pouvait plus marcher. Ayant pitié de la pauvre bête, j'enroule sa patte dans une serviette et l'emène à la maison.

Je lui donne à manger et à boire. Soudain mes parents retournent à la maison. Je leur raconte l'incident et ils décident de le garder pendant quelques jours. Je les remercie du fond de mon cœur et j'appelle le chiot (Max).

<p>Bande 2 (6-8 points)</p>	<ul style="list-style-type: none">• Développement assez élaboré (récit détaillé mais quelques détails intéressants, quelquefois plats)• Bonne maîtrise de G/O/P et syntaxe. Pas d'erreur ou peu d'erreurs.• Quelques structures syntaxiques variées/phrases commencent à s'étoffer• Vocabulaire approprié, mais manque de raffinement• Récit pertinent/organisé/cohérent mais peut y avoir quelque lourdeur dans la progression/manque de fluidité
---	--

Cette très bonne tentative est notée à **8 points** car c'est un récit bien organisé, élaboré, avec des détails intéressants. Les pronoms sont bien utilisés. Les fautes n'alourdissent pas la rédaction.

C'est un beau vendredi après-midi. Le soleil brille comme un cercle ~~de~~ en or dans le ciel bleu. Je sors de l'école pour rentrer chez moi quand soudain, je vois des élèves attroupés sur le chemin.

Je décide de les demander pourquoi ils se sont attroupés. Ils me disent qu'ils préparent une rencontre au parc près du lac pour révisés pour les examens de fin d'année et aussi pour faire un petit picnic entre amis samedi. Ils me demandent si je veut aussi venir. J'accepte avec grand plaisir de participer à cette rencontre.

Samedi matin, je me réveille à huit heures, je me douche, je me brosse les dents, je prend mes livres et mon picnic et me rend au parc sur ma toute nouvelle bicyclette. Je rejoins mes amis et on commence cette rencontre avec grande joie.

A 16.00, on rentre tous chez nous le ventre plein, et nos têtes bien préparées pour les examens.

Bande 1 (9-10 points)	<ul style="list-style-type: none">• Développement élaboré (détails intéressants/ bien pensés/pertinents)• Excellente maîtrise de G/O/P et syntaxe. Pas d'erreur ou très peu d'erreurs.• Grande variété de structure syntaxique/ effet de style• Vocabulaire étendu/étoffé et juste• Récit pertinent/organisé/cohérent/fluide/intéressant du début à la fin
----------------------------------	--

C'est une très bonne rédaction. Récit pertinent, intéressant du début jusqu'à la fin. Le vocabulaire est étoffé et la progression fluide et équilibrés. Très peu de fautes à noter. Remarquons que ces fautes n'alourdissent pas la rédaction, donc ne seront pas pénalisées. La note attribuée est **9 points**.

En sortant de l'école, je vois des élèves attroupés sur le chemin. Curieux de nature, je m'approche de la foule. Je suis ahuri de voir un singe jongler avec des bananes. Ce dernier est habillé en clown et fait des grimaces amusantes. J'éclate de rire. Les enfants chuchotent entre eux. L'un d'entre eux dit que c'est sûrement le singe du clown, Macaroni, qui vient de s'installer près de notre établissement scolaire. En parlant de lui, le voilà qui arrive. « Te voilà petit malicieux ! » Il le prend dans ses bras et disparaît comme par magie.

<p>Bande 1 (9-10 points)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Développement élaboré (détails intéressants/ bien pensés/pertinents) • Excellente maîtrise de G/O/P et syntaxe. Pas d'erreur ou très peu d'erreurs. • Grande variété de structure syntaxique/ effet de style • Vocabulaire étendu/étoffé et juste • Récit pertinent/organisé/cohérent/fluide/intéressant du début à la fin
--	--

Excellente tentative qui permet au candidat de scorer le maximum, c'est-à-dire **10 points**. Récit avec des détails bien pensés et bien organisés. Très intéressant du début jusqu'à la fin. Vocabulaire étoffé et juste. Une variété de structures syntaxiques notée.